



## ДОГОВОР

№ МТ 426.../2017г.

Днес, 6.12....2017г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК”ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул.„Георги Димитров” - №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

*Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол“ на дружеството.*

*Контрол по изпълнението на договора се изпълнява от отдел „Механооборудване“, управление.*

И

„ЕФИР – РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ”ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр.Стара Загора-6000, кв.„Индустиален”, комплекс ЕФИР, тел., факс: 042 / 600 038, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 123155911, ИН по ДДС: BG 123155911, , представлявано от Управителя - Христо Ангелов Динев, наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**

на основание Решение №МТ-04-4167/02.11.2017г. на ИД и решение по т.2.11 от Протокол №25-2017/30.10.2017г. на СД на „ММИ”ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за булдозери Komatsu D-155AX6” – реф.№КС 01-2016-14 обявена чрез квалификационна система с предмет: “Доставка на резервни части за технологична механизация: булдозери Komatsu, булдозери и челни товарачи Caterpillar, еднокофови багери Komatsu и еднокофови багери Daewoo, Doosan” – реф.№ КС 01/2016г.

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши за Възложителя доставка на резервни части за булдозери Komatsu D-155AX6, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения. За доставените и получени от Възложителя стоки, същият ще заплати на Изпълнителя, при условията на този договор, договорената цена.

1.2. Количествата, посочени в договора и неговите приложения са ориентировъчни. Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

1.3. При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да променя количеството по отделни видове резервни части в рамките на общата стойност на договора.

1.4. Необходимите видове и количества резервни части ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.



## 2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1.Общата стойност на договора е в размер на 398 600.00 лв (триста деветдесет и осем хиляди и шестстотин лева) без ДДС. Видовете, количеството и единични цени на доставяните по договора изделия, са както следва:

№	SAP №	наименование	каталожен №	количество - брой	ед.цена – лв без ДДС	обща стойност – лв без ДДС
1	4*17644	Ленивец к-т 17A-30-00042 Komat. D155AX-6	17A-30-00042	20	2500,00	50000,00
2	4*17645	Ролка еднобордна 17A-30-00610 D155AX-6	17A-30-00610	88	500,00	44000,00
3	4*17646	Ролка двубордна 17A-30-00620 D155AX-6	17A-30-00620	66	600,00	39600,00
4	4*17647	Ролка поддърж 17A-30-00720 Kom. D155AX-6	17A-30-00720	44	250,00	11000,00
5	4*17648	Верига к-т 17A-32-01080 Komat.D155AX-6	17A-32-01080	11	20270,00	222970,00
6	4*19263	Клапан натегат. у-во 07959-30000 D155AX6	07959-30000	12	8,00	96,00
7	4*19320	Цилиндър 17A -30-43461 Komatsu D155AX-6	17A -30-43461	2	6954,69	13909,38
8	4*19321	Уплътнение 17A-30-43540 Komatsu D155AX-6	17A-30-43540	12	416,67	5000,04
9	4*19322	Втулка 07177-01240 Komatsu D155AX-6	07177-01240	18	8,33	149,94
10	4*19323	Пръстен 07155-01025 Komatsu D155AX-6	07155-01025	18	4,00	72,00
11	4*19509	Болт за опорна ролка 01010-82285 D155AX6	01010-82285	60	3,00	180,00
12	4*19510	Шайба плъзгач 01643-32260 Komat.D155AX-6	01643-32260	40	3,00	120,00
13	4*19578	Болт за плъзгач 01010-62265 D155AX-6	01010-62265	40	3,00	120,00
14	4*20607	Втулка 17A-50-42131 Komatsu D155AX-6	17A-50-42131	8	208,33	1666,64
15	4*20609	Втулка 17A-50-42151 Komatsu D155AX-6	17A-50-42151	8	157,50	1260,00
16	4*20610	Уплътнение 17A-50-42160 Komatsu D155AX-6	17A-50-42160	10	75,00	750,00
17	4*20804	О пръстен 07000-15230 Komatsu D155AX-6	07000-15230	50	3,00	150,00
18	4*20827	Втулка 17A-50-41210 Komatsu D155AX-6	17A-50-41210	6	150,00	900,00
19	4*23116	Пружина натег.у-во D155AX-6 17A-30-43470	17A-30-43470	2	750,00	1500,00
20	4*23117	Планка натег.у-во D155AX-6 17A-30-12241	17A-30-12241	6	150,00	900,00
21	4*24170	Плъзгач 17A-30-47141 KOMATSU D155 AX6	17A-30-47141	1	2128,00	2128,00
22	4*24171	Плъзгач 17A-30-47151 KOMATSU D155 AX6	17A-30-47151	1	2128,00	2128,00

2.2. Всички цени по настоящия договор са дължими при доставка в договореното място на изпълнение, при условията на договора, съгласно Инкотермс 2010.

2.3. Заплащането на цената се извършва въз основа на предоставени от страна на Изпълнителя фактура-оригинал и следните документи:

- Сертификат за качество

- Документ, удостоверяващ гаранционния срок на доставените изделия - гаранционна карта.

2.4. Плащането на дължимата от Възложителя сума ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна, и включва всички заявени изделия, включени в съответната заявка по договора. Плащането ще се извършва в тридесетдневен срок, от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката. При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към Изпълнителя заявки, дължимото на Изпълнителя се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: BPBI BG SF

IBAN: BG08 BPBI 7935 1052 0488 02

банка: "Юробанк и Еф Джи България" АД

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорените цени са окончателни и не подлежат на актуализация за срока на настоящия договор и включват в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

### **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срок за изпълнение на договора – 1 (една) година, считано от датата на подписването му или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

3.3. Начин на изпълнение: Доставките ще се извършват на базата на отделни заявки на Възложителя, изготвяни и подавани от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

3.4. Срок за изпълнение на всяка отделна заявка: до 3 (три) месеца дни от получаването ѝ от Изпълнителя.

3.5. Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3.2.

3.6. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3.7. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

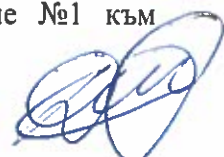
3.8. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 /три/ дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

3.9. Възложителят има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи за известен период от време отделни заявки, като за целта изпраща писмено уведомление към Изпълнителя минимум 15 дни преди договорения до този момент срок на изпълнение на дейностите.

### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ упражнява правата си, произтичащи от предмета на договора, в т.ч. има право:

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация за обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).



4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

#### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

#### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ упражнява правата си, произтичащи от предмета на договора, в т.ч. има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

#### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи пълно изпълнение на поетите задължения, с оглед предмета на договора, като полага грижата на добър търговец, предпочитайки запазване интереса на Възложителя пред своя, като в т.ч. е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително Техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да спазва Заповед № РД-09-535/09.10.2015г. за пропускателния режим и Заповед № РД-09-071/09.02.2017г. за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани в интернет сайта на Възложителя: <http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>, валидни за целия срок на изпълнение на договора.

#### **8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

8.1. Изпълнителят гарантира, че доставяните по договора изделия ще бъдат нови и неупотребявани, ще са преминали всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, и ще отговарят на всички изисквания, посочени в Техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Гаранционният срок на изделията, предмет на доставка по настоящия договор, е 12 (дванадесет) месеца, считани след датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

8.3. Гаранционният срок и всички гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.

8.4. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.5. При рекламации по договора Изпълнителят изцяло за своя сметка заменя изделията с нови. Срокът за подмяна е до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

8.6. Срокът за явяване на специалистите на Изпълнителя е 3 /три/ работни дни от получаване на възражение /уведомяване за рекламация/ от Възложителя. По-дълъг срок се съгласува допълнително между страните;

8.7. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано след датата уведомяването на Изпълнителя за рекламацията.

8.8. За съставянето на протокола по т.8.7. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.9. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.7., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

8.10. Гаранционният срок за рекламираната стока, започва да тече от датата на новата ѝ доставка.

## **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ДОСТАВКИТЕ**

9.1. Приемането на извършените доставки по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Опаковка, маркировка и етикиране: съгласно Техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

9.4. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

~~9.5. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.~~

## **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава, Изпълнителят дължи на Възложителя заплащането на неустойка, дължима за всеки един ден от периода на забава, в размер - съответстващ на размера на законната лихва за забава, изчислена върху дължимата цена за стоките, които не са доставени в срок, но не повече от десет процента от общата дължима по договора цена. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право да развали договора, независимо от правата си за заплащане на обезщетение и неустойка.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, точно и без отклонения от договореното, а Възложителят е в забава плащането на дължимата цена, Изпълнителят има право на неустойка в размер на законната лихва, но не-повече от десет процента от стойността на забавеното плащане.

10.4. Възложителя не дължи неустойка за първите петнадесет дни от забавата си.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава на изпълнението.

## **11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.**

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл.116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

12.2. И в двете хипотези (по чл.12.1.1 и чл.12.1.2) договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

12.3. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

12.4. И в двете хипотези (по чл.12.1.1 и чл.12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

## **13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.2 или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани закононарушения и/или конфликт на интереси при възлагането на договора - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл.118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7- /седем/ дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.



13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

#### **14. ПОДСЪДНОСТ**

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток”ЕАД.

#### **15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 19 930.00 лв - 5% от общата стойност.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на чл.12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

#### **16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на Възложителя, както и да спазва:

- условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток”ЕАД, публикувани на интернет сайта на Възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatenrejim09102015.pdf>
- условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на Възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviiianatrud.pdf>.

16.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл.116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

16.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България по седалище на Възложителя.

16.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор се прилагат Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

**Неразделна част от настоящия договор са:**

1. Техническа спецификация за поръчката - Приложение №1 към настоящия договор
2. Коригирано ценово предложение - Приложение №2 към настоящия договор
3. Техническо предложение за изпълнение за поръчката - Приложение №3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**

*Изпълнителен директор*



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ХРИСТО ДИНЕВ**

*Управител*



**Съгласували:**

Емил Колев

- ..... Ръководител отдел „Търговски”

Гергана Стоянова

- ..... Главен счетоводител

Антон Драгов

- ..... Ръководител О.П. „Механооборудване”

Господин Вълчев

- ..... Юрисконсулт

**Изготвил:**

Росица Димитрова

- ..... Експерт „Търговия”



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД

ПРИЛОЖЕНИЕ №1

на договор № 107-426 / 2017



Management System  
ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
OHSAS 18001:2007  
www.tuv.com  
ID 3105042540

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА БУЛДОЗЕРИ “КОМАТСУ“ D-  
155AX6“ – РЕФ.№ ...../.....

КС 01-2016-14 (Доставки)

1. Пълно описание на предмета на поръчката:

## ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА БУЛДОЗЕРИ “КОМАТСУ“ D-155AX6

Видове и количество:

№	SAP №	Наименование	Каталожен №	К-во, брой
1	40000017644	Ленивец к-т 17A-30-00042 Komat. D155AX-6	17A-30-00042	20
2	40000017645	Ролка еднобордна 17A-30-00610 D155AX-6	17A-30-00610	88
3	40000017646	Ролка двубордна 17A-30-00620 D155AX-6	17A-30-00620	66
4	40000017647	Ролка поддърж 17A-30-00720 Kom. D155AX-6	17A-30-00720	44
5	40000017648	Верига к-т 17A-32-01080 Komat.D155AX-6	17A-32-01080	11
6	40000019263	Клапан натегат. у-во 07959-30000 D155AX6	07959-30000	12
7	40000019320	Цилиндър 17A -30-43461 Komatsu D155AX-6	17A -30-43461	2
8	40000019321	Уплътнение 17A-30-43540 Komatsu D155AX-6	17A-30-43540	12
9	40000019322	Втулка 07177-01240 Komatsu D155AX-6	07177-01240	18
10	40000019323	Пръстен 07155-01025 Komatsu D155AX-6	07155-01025	18
11	40000019509	Болт за опорна ролка 01010-82285 D155AX6	01010-82285	60
12	40000019510	Шайба плъзгач 01643-32260 Komat.D155AX-6	01643-32260	40
13	40000019578	Болт за плъзгач 01010-62265 D155AX-6	01010-62265	40
14	40000020607	Втулка 17A-50-42131 Komatsu D155AX-6	17A-50-42131	8
15	40000020609	Втулка 17A-50-42151 Komatsu D155AX-6	17A-50-42151	8
16	40000020610	Уплътнение 17A-50-42160 Komatsu D155AX-6	17A-50-42160	10
17	40000020804	О пръстен 07000-15230 Komatsu D155AX-6	07000-15230	50
18	40000020827	Втулка 17A-50-41210 Komatsu D155AX-6	17A-50-41210	6
19	40000023116	Пружина натег.у-во D155AX-6 17A-30-43470	17A-30-43470	2
20	40000023117	Планка натег.у-во D155AX-6 17A-30-12241	17A-30-12241	6
21	40000024170	Плъзгач 17A-30-47141 KOMATSU D155 AX6	17A-30-47141	1
22	40000024171	Плъзгач 17A-30-47151 KOMATSU D155 AX6	17A-30-47151	1

Предлаганите резервни части да бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

2. Срок на изпълнение на договора:

Срок на договора: 1 (една) година считано от датата на сключването му или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

Начин на изпълнение: Доставките ще се извършват на базата на отделни заявки на Възложителя, подавани по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна от Изпълнителя от страна на

Възложителя – отдел „Логистика и контрол“. Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – до 3 (три) месеца от получаването ѝ от Изпълнителя.

3. Предназначение или условия на работа:

Резервните части ще бъдат използвани за ремонт на ходови механизми на булдозери „KOMATSU“ D-155AX6

4. Опаковка, маркировка, етикетирание:

Опаковката на резервните части трябва да ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка, стандартна за производителя.

5. Документи за доказване на съответствието:

В случай, че участниците предлагат резервни части с различни от посочените каталожни номера в Техническата спецификация /еквивалент/, то в техническото предложение на поръчката участниците трябва да посочат и двата каталожни номера /искан от Възложителя и предложен от участника/ и производителят им. В този случай участниците трябва да докажат съответствието на предлаганите от тях резервни части с нови каталожни номера с извадки от каталози/проспекти на фирмите-производителки или чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите изделия удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация. Документите следва да съдържат технически данни (каталожни номера) на изделията и да бъдат с превод на български език.

6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.:

Гаранционният срок на резервните части трябва да бъде не по-малък от 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

7. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи при всяка доставка:

- Сертификат за качество;
- Документ, удостоверяващ гаранционният срок на доставените изделия - гаранционна карта;
- Фактура – оригинал;

ИЗГОТВИЛ: .....  
(Динко Ангелов)

СЪГЛАСУВАЛ:.....  
Антон Драгов  
Ръководител отдел „Механооборудване“

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на резервни части за булдозери Komatsu D-155AX6” – реф.№ КС 01-2016-14

ДО:

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул. „Георги Димитров” №13Препоръчение №2  
на договор № 117-426/2017г.1546  
13.11.2017

ОТ:

„ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ” ЕООД – гр. Стара Загора

В. Димитров

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим при следните цени:

№ по ред	Наименование на резервната част съгласно техническото ни предложение	Количество - брой	Единична цена - лева без ДДС	Обща стойност - лева без ДДС
1	Ленивец к-т 17A-30-00042 Komat. D155AX-6	20	2 500,00	50 000,00
2	Ролка еднобордна 17A-30-00610 D155AX-6	88	500,00	44 000,00
3	Ролка двубордна 17A-30-00620 D155AX-6	66	600,00	39 600,00
4	Ролка поддрж. 17A-30-00720 Kom. D155AX-6	44	250,00	11 000,00
5	Верига к-т 17A-32-01080 Komat. D155AX-6	11	20 270,00	222 970,00
6	Клапан натег. у-во 07959-30000 D155AX-6	12	8,00	96,00
7	Цилиндър 17A-30-43161 Komatsu D155AX-6	2	6 954,69	13 909,38
8	Уплътнение 17A-30-43540 Komatsu D155AX-6	12	416,67	5 000,04
9	Втулка 07177-01240 Komatsu D155AX-6	18	8,33	149,94
10	Пръстен 07155-01025 Komatsu D155AX-6	18	4,00	72,00
11	Болт за опорна ролка 01010-82285 D155AX-6	60	3,00	180,00
12	Шайба плъзгач 01643-32260 Komat. D155AX-6	40	3,00	120,00
13	Болт за плъзгач 01010-62265 D155AX-6	40	3,00	120,00
14	Втулка 17A-50-42131 Komatsu D155AX-6	8	208,33	1 666,64
15	Втулка 17A-50-42151 Komatsu D155AX-6	8	157,50	1 260,00
16	Уплътнение 17A-50-42160 Komatsu D155AX-6	10	75,00	750,00
17	О пръстен 07000-15230 Komatsu D155AX-6	50	3,00	150,00
18	Втулка 17A-50-41210 Komatsu D155AX-6	6	150,00	900,00
19	Пружина натег. у-во D155AX-6 17A-30-43470	2	750,00	1 500,00
20	Планка натег. у-во D155AX-6 17A-30-12241	6	150,00	900,00
21	Плъзгач 17A-30-47141 Komatsu D155AX-6	1	2 128,00	2 128,00

22	Плъзгач 17A-30-47151 Komatsu D155AX-6	1	2 128,00	2 128,00
<b>Цена за изпълнение на поръчката /обща стойност/:</b>				<b>398 600,00</b>

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката /обща стойност/ е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол” в гр.Раднево (Инкотермс 2010).

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и общата стойност, поради допуснатата техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

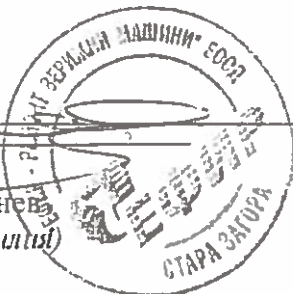
Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

Дата: 09.11.2017г.

Подпис:

Христо Динев  
(име и фамилия)



## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на резервни части за булдозери Komatsu D-155AX6” – реф.№ КС 01-2016-14

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” - №13

*Приложение №3  
на договор №107-426/2017*

ОТ:

„ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ” ЕООД – гр. Стара Загора

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет: Доставка на резервни части за булдозери Komatsu D-155AX6.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

### ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ОТ НАС УСЛОВИЯ СА КАКТО СЛЕДВА:

1. Описание на предлаганите от нас по поръчката рез. части за булдозери Komatsu D-155AX6:

№ по ред	ЗАДАНИЕ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ			ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА				
	наименование	каталожен №	К-во - брой	Наименование	Каталожен №	К-во - брой	Производител	Страна на произход
1	Ленивец к-т 17A-30-00042 Komat. D155AX-6	17A-30-00042	20	Ленивец к-т 17A-30-00042 Komat. D155AX-6	17A-30-00042	20	USCO S.p.A	Италия
2	Ролка еднобордна 17A-30-00610 D155AX-6	17A-30-00610	88	Ролка еднобордна 17A-30-00610 D155AX-6	17A-30-00610	88	USCO S.p.A	Италия
3	Ролка двубордна 17A-30-00620 D155AX-6	17A-30-00620	66	Ролка двубордна 17A-30-00620 D155AX-6	17A-30-00620	66	USCO S.p.A	Италия
4	Ролка поддърж. 17A-30-00720 Kom. D155AX-6	17A-30-00720	44	Ролка поддърж. 17A-30-00720 Kom. D155AX-6	17A-30-00720	44	USCO S.p.A	Италия
5	Верига к-т 17A-32-01080 Komat. D155AX-6	17A-32-01080	11	Верига к-т 17A-32-01080 Komat. D155AX-6	17A-32-01080	11	USCO S.p.A	Италия
6	Клапан натег. у-во 07959-30000 D155AX-6	07959-30000	12	Клапан натег. у-во 07959-30000 D155AX-6	07959-30000	12	USCO S.p.A	Италия
7	Цилиндър 17A-30-43461 Komatsu D155AX-6	17A-30-43461	2	Цилиндър 17A-30-43461 Komatsu D155AX-6	17A-30-43461	2	USCO S.p.A	Италия
8	Уплътнение 17A-	17A-30-43540	12	Уплътнение	17A-30-43540	12	USCO	Италия

№ по ред	ЗАДАНИЕ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ			ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА				
	наименование	каталожен №	К-во - брой	Наименование	Каталожен №	К-во - брой	Производител	Страната на произход
	30-43540 Komatsu D155AX-6			17A-30-43540 Komatsu D155AX-6			S.p.A	
9	Втулка 07177-01240 Komatsu D155AX-6	07177-01240	18	Втулка 07177-01240 Komatsu D155AX-6	07177-01240	18	USCO S.p.A	Италия
10	Пръстен 07155-01025 Komatsu D155AX-6	07155-01025	18	Пръстен 07155-01025 Komatsu D155AX-6	07155-01025	18	USCO S.p.A	Италия
11	Болт за опорна ролка 01010-82285 D155AX-6	01010-82285	60	Болт за опорна ролка 01010-82285 D155AX-6	01010-82285	60	USCO S.p.A	Италия
12	Шайба плъзгач 01643-32260 Komat. D155AX-6	01643-32260	40	Шайба плъзгач 01643-32260 Komat. D155AX-6	01643-32260	40	USCO S.p.A	Италия
13	Болт за плъзгач 01010-62265 D155AX-6	01010-62265	40	Болт за плъзгач 01010-62265 D155AX-6	01010-62265	40	USCO S.p.A	Италия
14	Втулка 17A-50-42131 Komatsu D155AX-6	17A-50-42131	8	Втулка 17A-50-42131 Komatsu D155AX-6	17A-50-42131	8	USCO S.p.A	Италия
15	Втулка 17A-50-42151 Komatsu D155AX-6	17A-50-42151	8	Втулка 17A-50-42151 Komatsu D155AX-6	17A-50-42151	8	USCO S.p.A	Италия
16	Уплътнение 17A-50-42160 Komatsu D155AX-6	17A-50-42160	10	Уплътнение 17A-50-42160 Komatsu D155AX-6	17A-50-42160	10	USCO S.p.A	Италия
17	О пръстен 07000-15230 Komatsu D155AX-6	07000-15230	50	О пръстен 07000-15230 Komatsu D155AX-6	07000-15230	50	USCO S.p.A	Италия
18	Втулка 17A-50-41210 Komatsu D155AX-6	17A-50-41210	6	Втулка 17A-50-41210 Komatsu D155AX-6	17A-50-41210	6	USCO S.p.A	Италия
19	Пружина натег. у-во D155AX-6 17A-30-43470	17A-30-43470	2	Пружина натег. у-во D155AX-6 17A-30-43470	17A-30-43470	2	USCO S.p.A	Италия
20	Планка натег. у-во D155AX-6 17A-30-12241	17A-30-12241	6	Планка натег. у-во D155AX-6 17A-30-12241	17A-30-12241	6	USCO S.p.A	Италия
21	Плъзгач 17A-30-47141 Komatsu D155AX-6	17A-30-47141	1	Плъзгач 17A-30-47141 Komatsu D155AX-6	17A-30-47141	1	USCO S.p.A	Италия
22	Плъзгач 17A-30-47151 Komatsu D155AX-6	17A-30-47151	1	Плъзгач 17A-30-47151 Komatsu D155AX-6	17A-30-47151	1	USCO S.p.A	Италия

**Забележка:** Всеки участник трябва да попълни таблицата съгласно Техническата спецификация за поръчката, като отляво са попълнени данните на резервните части, зададени от Възложителя в Приложение №1, а отдясно трябва да опише своето предложение, включително производител и страна на произход на резервната част.

За доказване съответствието на техническите параметри на резервните части с пореден №..... с изискванията на Възложителя приложено Ви представяме.....

\*пише се само в случай, че се предлагат резервни части с различни каталожни номера от посочените в спецификацията на Възложителя. В този случай участниците трябва да докажат техническите показатели на предлаганите от тях резервни части с нови каталожни номера - с извадки от проспекти или каталози на фирмите-производители или чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, удостоверяващи, че предлаганите изделия удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията,

*[Signature]*

*[Signature]*

определени от техническата спецификация. Документите трябва да съдържат технически данни (каталожни номера) на изделията и да бъдат с превод на български език.

Предлаганите от нас резервни части ще бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

**Запознати сме и приемаме следните условия на Възложителя:**

- Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.
- При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да променя количествата по отделни видове резервни части в рамките на общата стойност на договора.
- Необходимите видове и количества резервни части ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

**2. Срок, начин и място на изпълнение на поръчката:**

**Срок на изпълнение на поръчката:** до 1 (една) година от датата на сключване на договора или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

**Начин на изпълнение:** Доставките ще се извършват на базата на отделни заявки, изготвяни и подавани от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

**Срок за изпълнение на всяка отделна заявка:** до 3 (три) месеца от получаването ѝ от нас.

Възложителят ще има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи за известен период от време отделни заявки, като за целта ще изпраща писмено уведомление към Изпълнителя минимум 15 дни преди договорения до този момент срок на изпълнение на дейностите.

**Място на изпълнение:** условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

**3. Опаковка и маркировка:**

Опаковката на резервните части ще ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и ще обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка, стандартна за производителя.

**4. Гаранционен срок и рекламации:**

Предлаганият от нас гаранционен срок на резервните части е 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и ще важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации ще заменяме изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срокът за подмяна при рекламация на резервни части ще бъде до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие ще започва да тече от датата на новата му доставка.

**5. Документи, които ще представяме на Възложителя при доставка на резервните части:**

При всяка доставка на резервните части се задължаваме да представим на Възложителя следните документи:

- Сертификат за качество
- Документ, удостоверяващ гаранционният срок на доставените изделия - гаранционна карта
- Фактура – оригинал.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и техническата спецификация на възложителя.

**Приложения:**

Приложение №4.1 – Извадки от Проспекти и/или каталози на фирмите-производители, удостоверяващи съответствието с изискванията на документацията за участие на предлаганите резервни части с различни каталожни номера – *копия, задължително с превод на български език.*

Приложение №4.2 – Документи/доказателствата по чл.52 от ЗОП - *в случай, че се доказва еквивалентност. Документите следва да съдържат технически данни (каталожни номера) на изделията.*

Дата: 01.09.2017г.

Подпис: \_\_\_\_\_

Петър Маринов  
(име и фамилия)

